

הപיעילות הציונית בצרפת-אפריקה עד סוף מלחמת העולם השנייה

מיכאל אביטבול

לזכר אנדרה נרבי
אלג'יר (1912) – תל אביב (1979)

ו. מקונגרס באזול עד מלחמת העולם הראשונה

הציונות המדינית תזרה לצפון-אפריקה – חוניסיה, אלג'יריה, מאורוקו – בין שנות 1897 ל-1900, שכיה מונה מטעם והעיר-הפעול הציוני הר'ז' א. ואלנסין, רופא צעריד מקונסטנטינט (אלג'יריה), לנציג התנועה בשלוש ארצות המדבר.⁴ מצב היהודים היה שומם בכל אחת משלוש המדינות, ודבר זה השפיע על התפתחות הציונות בכל אחת מהן.⁵

באלג'יריה היו היהודים מאמנציפאציה מלאה משנת 1870, כאשר פקורי ת' ברמיה העניקה את האזרחות הצרפתית למורכבה היהודית. במקביל לשינוי זה במעמדם המשפטי נסעה האסימילאציה התרבותית בחלקים נרחבים של הקהילה, בהשראת המנהיגות הקומיסטרואלית, שראתה כמשמעותה העיקרית להוכיל את היהדות אלג'יריה בתהיב שבו עברה יהדות צרפת מאוז המהפכה הגדולה. ובאותו זמן, עם תחיליק המודרניזציה, נתקלה יהדות אלג'יריה ביחס עווין וכאנטישמיות פרועה מצד היטוֹ האירופי באוכלוסייה המקומית – ליברלים ושרמןיטים, אנרכיסטים ואנשי-כנסיה, כולם נטלו חלק במסע האנטי-מי כניצוחו של א. דרוםון, מחבר *La France Juive*, שזכה להיבחר כנציג אלג'יר כפארלמנט צעריפוטני. התסיסה האנטי-יהודית הגיעה לשיאה ב-1897 כאשר ברוב ערי המושבה שבראשיהן עמדו אנטישמים מושבעים – אירעו התרגליות חמורות נגד יהודים שנדרמו לאובדן חיים ורכוש.

* מאמר זה מופיע בעיקר על ה章דשות המצוי בארכיון הציוני המרכזי (להלן: א.צ.מ.), תורוח העמוקה לעובדי הארכין על עוזמת הארכבה ועל הדריכת המסורת. על ההתכתבות בין ד"ז ואלנסין (Valensin) לבין הוועד הפועל הציוני בווינה, ראה: א.צ.מ., Z1/313, 12.8.1900.

1. המחקר על הפעילות הציונית בצרפת-אפריקה繇 קחה ערךן בחרס. אם כי החומר עשיר ורומני מאד. הוא זכה עבורה לטיפולה של חוקרת ימימה, ר. בנסימון-דונת, המקדישה לציונות הצפונית אפריקאית סדק בספרו על קליטת יהודים צפון-אפריקה בישראל. D. Bensimon-Donath, *Immigrans d'Afrique du Nord en Israël* (1970), pp. 45-78

אמורת אדבת ציון' תכז
מן אספ' יונא
(סארכ'ן).

לְאַבְנֵי יְהוָה וְעַל־
צְדִקָּתְךָ יְהוָה יְמִינְךָ !

**לענין האיק הנכון תמציאו, חילך עתו. פועל למא. קיומו הבהיר לנו ריאנדור הוידאל
אנט סלמיים**

הנִּזְבָּחַת ! נִזְבָּחַת כִּי כָּלֵב חֲזִקָּה עַל חֲזִקָּה וְלֹא יָצַע קָדָשׁ כִּי חַטָּאת מִכְּבָרָה , וְלֹא מִזְבֵּחַ טָהָרָה מִפְּנֵי
מֶלֶךְ בְּנֵי קָדוֹשָׁת כִּי תְּמִימָה מִזְבְּחָה , מְלָא לְמִזְבְּחָה כִּי תְּמִימָה מִזְבְּחָה בְּנֵי קָדוֹשָׁת ... בְּכָל אֶחָת שְׂגָגָה
לְקַשְׁתָּנִיס תְּקִילִים רְגַלְלִים רְגִינְגִּים — אֲשֶׁר תְּקִילִים רְגַלְלִים רְגִינְגִּים , וְלֹא נִזְבָּחַת כִּי
אֲדֹם גָּדוֹלָה בְּנֵי קָדוֹשָׁת !

הנפקה – תהליך בהן נוצרת הערך המוסף על ידי הפעלת גורם ההנפקה.

בדגשנות על התפקיד, כי עורך וסמן המפגנלה היה, עבגנאלט קומן, ועל קולתנו שקיולנית נסח ר' נסחן, *Rebideau et Koenigsberg*, אף כי במאמרם הם מזכירם כי יהל בטאנר נאכלין בתמונתנו היקרה-
לעומת כתיב ענינו להנעה גנטיקית, לעומתנו נאכלן נחלח, ככל הנראה.

להענין תמצאו,

דרגתי כבב... פביבתך לין!

המנכ'ל יש'ק פולקשנברג

ט'ינק, ינ'י ממעה



Mayer Baruch Laffi
Laffi (Marsc)

rintem, מעדן,

מחבר מאגדה "אהבת ציון" (מחזק) לחיאדור הרצל, משנת 1903 (הארכין הציוני המורכב, ירושלים –
(Z1/343)

הידיעות על הפרעות באלגיריה אכן הגיעו אל אוזני המתכנסים בקונגרס הציוני הראשון, שבנו נכח נציג מצפונ-אפריקה, מ. עטלי מkonstituenten. אולם כינוס זה, ש"בו הקימה מודינת היהודים" זכה לחדר קלוש ביותר בין יהודיה אלגיריה, פרט לקהילת קונסטנטינ. כפי שמעיד מכח זה שנשלחה אל חייאדור הרצל בידי אגודת-טעורה מקומית:²

יזמתן להגשים הלכה למעשה את הרעיון הציוני היכתה הדמים רבים בקונסטנטינ. הרעיון הציוני אשר החפשט בקרב בני-קווילחנו, הטוכלים מרדיפתו כמו אחיהם ברוסיה ובבולגריה, מקבל את ממשכת המלאה והחמה של כל יהודיה קונסטנטינ הרים בו הדריך היוזמה לפתרון הבעיה היהודית. בשם בני דתנו אנו מכיעים בדעת את הסכמתנו השלמה להחלטות שהתקבלו בקונגרס ובכתייחסים לך מלא חמייכתנו.

בחונסיה, שהיתה חחת פרוטקטוראט צרפתי משנת 1881, סידרו השלטונו להעניק אזרחות צרפתית ליהודים, עקב הסיבוכים שצדד זה גרם באלגיריה. עם זאת, הם לא נמנעו מלעודד את הרחבה החינוך הצרפתי בקרב היהודים. אלם הקהילה שמרה, בצר פתיוחה לחרותה צרפת, על מוסרותיה הוותניות ועל יהס עמוק אל המסתור:³

ראה פרוטוקולים של הקונגרס הציוני הראשון (1897), ע' 51-53.²

א.צ.מ. 12.9.1897, Z1/279. מוחמד הנער היהודי אל נשיא הוועד המunal העזוני.³

שם, 26.9.1913, Z3/751. מטורץ'ינו אל ג'. סוקולוב.⁴

בניגוד (— —) (ל)יהודי אלג'יריה, יהורי תוניס הנם במעט כולם אנשי־
מורפ, נאמנים לעם וציוניים ברוח ישראל סבא (— —). לב היהודים
מתוניס עת לבל דבר היקר והקדוש לו והוא מסור בכל נפשו למסורתנו, לארכנו
ולשפתנו. בין הדור החדש תמצא לשמהחן ארכויים שללאו את כרטיסם כשי'ס
ופוטקים, יוצאי יין היישבה שהציצו ונפגעו אבל טעםם ויהודותם עמד בהם.

כך כתוב אל נחים סוקולב בשנת 1913 א' טורצ'ינר, מי שייצג את היהודי תוניסיה
בקונגרס הצייט ה'יא. הוא העיד על עצמו בעל מי שודע את "הבריענים הראשונים"
של הציונות בתוניסיה, בהגיעו לשם לרגל עסקיו בשנת 1901, אך ידוע כי מיד לאחר
הקונגרס הראשון כמה בתוניס אגדות צעריים ציוניים, שעלה אין לנו ידיעות, פרט
לעובדה ששיכדה ברכה לבאי הקונגרס השלישי. למעשה, בכל מקום שלאלי הניעה
הידיעה על ייסוד החגונה הציונית — באמצעות חירדים או עיתונות, ובכלל זה המליץ
והצפירה — כמו ייחדים זה החלו לארגן ביוזמתם קבוצות להמייה ולהחרמה לטוכנת
התנועה החדשה. ואכן, בשנות מלחמתה העולם הראשונה מצור אגדות ציוניות בכל
אחד מהערים הגדולות של תוניסיה: בתוניס ("אגודת ציון" בראשות של עוז'ד
אלפרד ואלנטן ויוסף בראמי ו"ישובת ציון" בראשות הרוב בוקארה ועו"ד נ' בונאן),
בסוסה ("תרחוף ציון"). בספקם ("אהבת ציון") ובכזיה ("בני ציון").

הצופחים נבנו למארוקו רק ב-1912, אולם חלק ניכר מיהודיה קיימו קשרים
הדויקים עם העולם החיצון עקב החירות האירופית שקרה לכניסה הפרוטקטוראט. וכן
באמצעות כתבי־הספר של בית, אשר החלו בפעילותו באמצע שנות השישים של
המאה ה-19. אין תימה איפוא שהאגודות הציוניות הראשונות במאזוקו הוקמו בעיר
החותן החשופות להשפעה האירופית.

בקיץ 1900 נוסדה במונגאדור אגודה בשם "שער ציון". במקצת אחר. הרצל מסביר
נשיאה, כי דבר הציונות הגיע אל יהודיה המוקומם באמצעות מנהל בית"ס של כי"ח וכן
בעקבות ביקרו של היהודי ממוצא מארוקאי, תושב מאנצ'סטר, אשר רכש מנירוח של
ארצן ההתיישבות.⁵

לא קשר עם אגודה זאת הוקמה נאוותו ומן בטטראן שכזפון־המדינה אגודה בשם
"ישוב ציון", ביוםת רופא יליד רוסיה שישרת בעיר. במקצת אל הרוד־הפועל הציוני
בקש לשלהו אליו את תוכן הrogramma הביזלאית, את התקנות ואת יתר הרכבים
הנחוצים לנו, לרעת למען חשמור החברה את פרטי הארגוניזציה הכללית". במקצת נוסף

⁵ ר' פדרטוקלייט של הקונגרס השלישי (1899).

⁶ א.צ.מ. Z1/321 (טורס"א) מביא את דוגמת הקמה של אגודה ציונית בעיר סוסה ע"י הרוב
הלאומי; ווא' גט: Z1/288: 19.10.1898.

⁷ Fédération Sioniste de France, Année 1918-1919 Rapport Général, pp. 7-8;
Juedische Rundschau, 7.11.1919, p. 183

⁸ א.צ.מ. 4.10.1900: Z/313 מנשיא שער ציון אל חיאזוד הרצל.

מסכיר נשיא האגודה, ליאון חילפון, כי ליד האגודה הוקמה ספרייה עברית למען "הפעלת שפטנו והחדרת האידיאל הציוני הקדושقلب כל תושבינו".⁹ שלוש שנים לאחר מכן, נסודה בעיר סאפי אגודה בשם "אהבת ציון", המכינה את נכונותה לשרת את הרעיון הציוני אם כי עדין אין לחבריה "שות מושג נכון ידיעה ברורה מכל הקטע להציונות".¹⁰ אך, כפי שהם מציין במחזור מסוים להרצל, לקרה הكونגרס השישי, "מעב אחינו המוכחי האIOS והנורא מאר (— —) וורש בחזקה (— —) פראשי הציונות בכלל, ומשיא חוץ תפארתו בפרט, לחוש לעוזחו, לקומם הריסותיו להציג לו יד בתכל ולחת לו ארן ומשפט ארטם — כי אם גם ביום האלה, אחרי החנועה הלאומית הנכדית עוד תשועת ישראל אחר לבוא תין, איז חקوت העם בעצדיו הגדל חמס, חלוך ועל העם העתיק יומין יאבך כלת, ח'ז'ו".¹¹ הפעולות הציונית במרכז מארוקו התחילה ב-1908 עם הקמת "חיבת ציון" בפאס.¹² מרכז "התשובה הנכחדת" להצטרכ אל "חיבת חוכבי ציון הקדושה" שלחזה האגודה את שני מכתבות הראשוניים אל ישראל זנגוויל, נשיא יט"א (המכתבים הופנו לאחר מכן לכטובות הנפונה). "חיבת ציון", שהחלה מיד להפיק את השקולדת מוניותו של אוצרה התעשייתן, הרחיצה את חחום פועלתה לשתי הערים, צפרו ומכננס.¹³

אם היה דרושה מידה של פעילות כדי להדריך את העיוגה למרכזן, הרי באלג'יריה וסתוניסיה, ובמיוחד בטו הראשונה, היה השמידה על המטורת הערכבה העיקרית לההעדרות הציונית. במדינה זו, הייתה קונסטנטינ השמרנית והמסורתית, ולא אלג'יר או אוראן המודרניות יותר, המרכזו היחיד של הציונות, עד חוקפה מאורתה מואוד. בערידת השווה האחרות של אלג'יריה — בון, סטיף או חלמנסן — נוצר הקשר עם המוסדות הציוניים בידי יהודים או קבוצות שרואו בציונות מן עיל נגר ההתקבילות או אף רעיון דוד במוחותן.¹⁴

את הביטוי המושלם להשכמה זאת מוצאים אם, כאמור, במרקון, שבה היה הרעיון הציוני אופיע אוירה של "אטחלתה וגהלה". הגישה הדתית של ציוני-ماركון, כפי שכאה לידי מיטוי במילויו במכתבי "חיבת ציון",¹⁵ אובטנה עד מהרה על-ידי המוסדות, שהמליצו ב-1910 לפני חבדי האגודות של פאס ומנבנאס, להצטרכ אל פרדיצית "המזרחי". הצעה התקבלה, אך ציוני-פאס החקשו להכין, שמצוות בקדב חומכי הרעיון הציוני אנשיים "המתנגדים לפומבי" לדעה כי יש להגן על דתנו הקדושה שלא יעשה בתוך החנועה הציונית איזה דבר המהניד לה".¹⁶

9 שם, 11.9.1900; 28.9.1900. מד"ד בוליאקסקי ומהרבל. חילפון אל.ת. הרצל.

10 Z1/343 17.3.1903. מיצ' "אהבת ציון" אל.ת. הרצל.

11 Z1/349 * 19.8.1903.

12 Z2/309 8.9.1909.

13 שם, 22.6.1910; Z2/511.

14 על ויאשת ההחדרת הציונית באלאג'יריה זהה: Z4/2574, *Fédération... ibid.* p. 6.

15 17.7.1921. דוח כללי מל. סמגיה אל הסתדרות הציונית (לונדון).

16 ראה למשל, Z2/511: מכטס, 15.9.1910, 11.8.1910.

במושגאה מהפיסה זאת של הציונות, נבר היה מקום של הרכנים בראשית ההתארגנות הציונית בצפון-אפריקה. במוגדור שימש הרבה הראשי במוגדור האגודה המקומית, הוא הדין בסאפי ובמננאט. אשר לפאט, נמו בלבני העיר, ובתוכם הרכנים הראשיים ר. אבן-צ'ור, מ. סיידו, ש. אבן-דנאנן וו. הרצפה – עם חברי "חיכת ציון".¹⁶ אשר להונסיה, מצין א. טורצינר, "התנדבות וביחוד אותה שאנו מוצאים בה באידופה אין שם. היורים מתייחסים בתיבה וכבודם קורש למונעתנו – כשדבריהם אני בחברה אשורת ציון בטוניים נמצאו בין הנאספים גט זקנים וישראלים יראים ושלמים וחברי בית הדין לצדך. הרבה היישש שהוא חולה בקש סליחה על פרישתו וככה היה בספק".¹⁷

ואכן הציג הראשון של תוניסיה בקונגרס הציוניים היה הרב יעקב מוקארה שהשתחרר בקונגרס העסקי וייסד את שתי האגודות שפעלו בתוניס, "אגודת ציון" ו"יושבת ציון".¹⁸

אפשר ל釐יע על חופה דומה בקונסטנטינטן, שרבנייה המקומיים נמו עט הפעילים העיקריים של האגודה הציונית המקומית, "אהבת ציון".¹⁹ מאפיין נוסף של הרוב האגודות הציוניות הוא חיקם הרוב של יתדדים מהרוב המבויס של החברה היהודית, כולל אנשים בעלי עדמות ציבוריות תשומות. כך למשל, בראש אגודה "יושבת ציון" כחומייס עמרו מרצה לכללה (ג' בונאן), שני משפטניים (ר' ר' פיטוסי ור' דרמן), בנקאי (ב. לומברדו), ושלושה טוחרים אמרדים (א. דנא, מ. גדליה וא. קוטקס). חמישה מתוך עשרה חברי ועד האגודה היו בעלי העיטור "ニישאן אפחים'יאר", המקביל לאוח לג'ון הכבוד הצלפוי.²⁰ בראש "אגודת ציון" עמד כאמור העוז'ר א. ואלנטי, "העתקן החזרן העובר יותר מבפי בוחמיו", ורוב חברי, כמו לחברי "אהבת ציון" בספאקס, היה "בעלי-בכים".²¹

עובדת זאת הינה בעל חשיבות מכרעת בהסתמאות הציונית בצפון-אפריקה. היא מאשרה את הערכם המקומיים בחברה המקומית והקלת על הצלחת ההתרמה בקרוב התושבים הדזוריים. הפעילים המקומיים, בהיותם מעוררים היטב כנוף התרבות של קהילותיהם, האיצו בראשי התנועה לנשות לגיס את נכבדי הקהילה אם יש ברצונם להשרות את ההתארגנות הציונית במקומות.²²

על רקע זה אפשר לאבחן את הבקשה, המורה לכואדה, שהפנו ציוני פאס כשנה 1910 אל הוועד-הפועל וכן דרשו כי ההתדרות הציונית מלאץ לפני אותה המעומות:

16 שם, מכח תורה מד. ולפסון אל רבני פאט, ז' אדר תרע"ג (1913).

17 דאה לפל העווה 4.

18 23/751 מונס 1914.10.19: דוח על הקמת "יושבת ציון".

19 23/2011 (1920).

20 שם, 23/751.

21 דוח טורצינר, דאה לעיל העורה 4.

22 ראה למשל המכתב מאייסד האגודה המקומית בטוסה (הערה 6).

בריטניה, צרפת או גרמניה — להעניק את חסותו לאגודות "תיבת ציון".²³ כאמור כתקופה שלפען הפרווטקטוראט ביקש חסות מעין זו היהודים בקרוב היהודים. הנגנים מהחסות וכור לא רק במירה ניכרת של בטחון פיסי כלפי השלטונות ההמנון המוסלמי. אלג' גם בתקופה מסוימת של בוגר עד כדי כך שהחסות, או הנמנון האידופית, נעשתה אחד מסממני הצלחה החברתית-כלכלית, כל רצונה של "תיבת ציון" היה איפוא "זרק להתיימר עבini ההמון בכבוד הקונסול". ההסתה המתתקשה עניקה "בטחון חזק לחקומתו ובפטיט אחים נסיף אומץ כה בייחור שאח לחברתנו אשר רבים יסתפחו אליה מכל עבר". באומה פניה הם אף תיארו באכבעים קודרים את מצב היהודי-מארוקו ואת מצוקתם. השמה לאל כל אפסודות ורצינית להפצת הרעיון הציוני, "כי להפיץ רשות נכבר ומפעל נביד לב עט אשד מצוקוחיהם (— — —) עללו על צוארים וכל יישעט וחפצם רק לתשועה נפשם לעיתום אידרחוקות, וריעונים לא מעט וסעיפים כבירותם דורשים ונוחוצים לכלל הדברים".

בקשות החסות נדחתה על ידי דוד ולפטון ב寧מוך שההסתדרות הציונית "צריכה לשמר עצה ולזהו מארוד לבלתי צאת מגדרה ולבלתי עשות דבר אשר יכול להביא אף לצל של חסד כאלו חפצים אנו להתערב בעניינים פנימיים של איזו מדינה (— — —). לו שלחנו לחברת הנכבד מכתבי המלצה כללים אל צידי ארצorth איזופה שביעידכם היה דבר זה על פי ידעתנוacha מצב העוניים לגרום נזק רב לתנוועטה".²⁴ טיעונו של ולפטון עקרונית מתקכלים על הדעת. אך ספק רב אם חשותותיו היו מוצדקים בנסיבות המיוודה של מארוקו. יותר מאשר אידינוכנות לעורה (ב亨נהה שההסתדרות הציונית היה יכולה להשיג את מכתבי-ההמלצה המבוקשים) הם מבטאים אידידעה של המצב שדור במדינה והוא שנחמים לפני הפרווטקטוראט. פורשת מכתבי-ההמלצה היא אך דוגמה אחת לא-היבנה הדידית בין המוסדות הציוניים לחלק והל העולם היהודי. כך למשל עד שנות העשרים המאוחרות העיקה על ההקשריות בין האגודות להסתדרות הציונית בעיה השפה, כאשר לפחות בפי הפעילים המקומיים היו שגורות השפה צרפתית, ערבית וSPANISH:²⁵

— — — מכתבים נשאר אхи מהזיה טמונה — כוחב מוציאר "בני ציון" בכזיה אל הוועד הפועל. — גם בשמי ובשם חברתנו נבקש מכם שלא לנוכח לנו עוד כשפה זרה כי אם בשפה קרשנו היקרה לנו מזוהב רב ומפוזרב. כי מה לנו ולשפתה ורות. אין זה עכירינו למלול אותו ועלשותנו גנוכרים (— — —). אכן כתבו לנו בשפה העברית, ומה לנו להזכיר חיק נכירה — — —.

Z2/511: פאס, 18 חמ"ח תרע"א. 23

שם, קלן, ד' חשייר תרע"א. 24

Z3/979: מרייד אגדה "בני ציון" בדוח אל הוועד הפועל; 24.4.1913. זדמנאות נוספת וראה גם Z4/10310: 17.7.1921 (אלנץ); Z4/2574: 8.7.1936 (חניות). 25

לכלה חביבת ציון הכהנים

卷之三

פָּנָים יְעַמֵּד

10-11-65

אַבְרָהָם בֶּן־יַעֲקֹב

ל' פ' יוניסטרו ג'רמן קולוניה דנמרק מונט ר' ג'רמן

ההתקשרות נוחה-ה כותם הדרוגה פונטנט, חען האלפבית הקדום, וקידמו מילתו נס

ען טען כי יונק מילוקו טרנמיט ווועקי' מיטלטנטיג'ס קאטו ווועגן פָּאוֹגֶן

ונחכמי מוסך לנו. חנוךינו אז נטה מגע עם יתנו עט טרייג מאין מלודג גונדריג.

המשנה הלא לו. וכך שיער גגין אמר הילך לא פונה מטהרנו מטהרנו –

הנְּצָרָה עַל נִתְּנָהָה כִּי נֶפֶץ כְּלֵין נְבָז וְמַגְנָל כְּבֵיל כְּכֹבֶשׂ טַב תְּזִבְעֵל מְלֵיכָה יְהוָה.

כחונקן, כעניכס לוי מנטו עאנטיפס נאיליס זייןיאס ונתהן טאנטלס הונכיס.

בגאיג'ה קאנט האכט נגעניאן זע ליטוואָל עטערת גאנַּט גֶּבֶר עזען נוֹרְגָּה גִּמְפְּטָהָהָהָה
טְּלִיכָּם נְגַעֲנָה כִּפְעָמָת הַזָּהָר שְׁאָפֵר גַּעֲלָה כְּלִינָה וְחַלְבָּה

וְהַקָּרְבָּן אֲלֵיכָם וְעַל־יְדֵיכֶם מִנְחָת לְמַעַן תְּמִימָנוֹת כִּכְלִים קְדוּשָׁה רַבָּה

22. מִנְחָה וְעֹלֶה נָבָרֶךְ תְּהִלָּתְךָ וְאַלְפָתָךְ. כִּי־תְּמִלֵּה לְתִבְנָתְךָ קָדְשָׁךָ

Lettres de récompense et d'encouragement

הו רוקנשטיין יונכטן: מושע פּרִידְעָל נַגְדָּוֹת תְּכִלְתָּנוֹ לְהַזְּהָנוֹ מַגְּסָּל

לעכרים שעתה מתקיימת בטעמם קוגלים נרננת וולא כלו נסיג -

— וְאֶת־מִצְרַיִם וְאֶת־בָּנָיו שְׁלֹשׁ מֵאוֹת־לְמִלְּמָדָת־פְּנֵיכֶן.

טבנַן מִגְוָרֶךָ. סְקָמָתָנוּ אֲלֵיתָ כִּי לֹא־תִּמְלֹגֶן נָעִיט קַהֲלָן טַבָּנָה כִּי־עֲנָרֶל
גַּמְשִׁיס טַבָּנָה כִּי־לְמַגְשִׁילָה הַנְּמַרְמָה הַלְּנוּ כַּסְתָּעָן תַּזְקִירְתִּיאָ
נְמַתִּים חַמְלִים כַּמְמֻמָּעָ קְרָלִין כִּי נְתִינָה גְּדוֹתָה לְמַתִּחְתָּאָה קְרָאָה כָּסָ-
וְמַתִּחְתָּאָה כִּי־מַכְלֵל שְׂכָלָה תַּקְרִירָה מְרוּקָה כִּי־מַכְלֵל מַפְרָעָה רְכִיבָה מַבְשָׁלָה
לְמַאֲזָרָה. כִּי־הַמְּלָפָס לְמַדְכָּעָה וְמַעֲמָדָה כִּי־מַשְׁמָרָה שְׁלָלָה וְמַכְלָתָה.

וְהַרְחֵב כִּמְתָבֶת תְּלִיאָה גָּמְנָה שֶׁאָמַר אֶלְעָזָר בֶּן־עֲזָרָה:

— מכתב מאנדרה ז'יבת צ'יקי (מרוקו) אל דוד ולפטון מ-1910 (הארקון הציוני המורכז, ירושלים) (22/511)

רא עקו שהחומר בעברית לא תמיד היה מצוי, וכדי להושיגו וחנכו הפעילים צפוני-אפריקה לוחטשר עם מערכת "העולם" בווילנה. אשר לחומר בצרפתית, נראה שהഫדרציה הצרפתית שעליה הוטל האח歌唱 להפיצו, לא מילאה את חובתה כל גRELLE 26

ואף זו, עד שטח העשורים לא נanno המוסדות הציוניים המרכזיים לפניות לשגר שליחים ונואמיס בעלי שיעור-יקומה לצפון-אפריקה. בקשה ברוח זו הפנה ר' יר' ואלנסון לוועה הפעול כבר ב-1900;²²

כasher hahadotim can yucho mo'at haanashim ha'dugolim ha'omdim b'rash tenuachno, kol ha'yisotim y'tbatlo v'kol ha'hushot y'tbatlo ...

שלוש-עשרה שנה לאחר מכן יצא א' טורצינר בקריה דומה לנחים סוקולוב, שכוא אישתו לתוניס "משמעותו, רק אוחץ אני מזא מסוגל זהה. (—) אם תבאacha שמה חרכוש את כל היהודי הארץ היה, ולא חולל לנוום בעברית ויזוקא עברית אבל בסוף צופת ואיטלקית אם יוזר בוה. כל העם הציוני מחאונים בכך שאין הפורניטה הצופת והמדכו הראשי שמיט לבם אליהם לשלווח אליהם טאים.

²⁶ מ"ר וולפסון אל יוז"ר "חיבת ציון" בטאטס: ב' תMOVו תרע"ג.

27 דאה לעיל העדרה 1.

כלן, ז'אנרבי טוועגן.

כעירות נאום.

הנחת חיבת ציון תיכנן

חבריהם ניכרין:

בפרק זה רוד וולפזון, אשר מפרגו לזריר את יקרותם בילויים, ²⁸ הוא המבו אונרוי צוויו תינח, נחנכה לחוזיקם כי לעזרו נבר מטעו לעצמות הנטען פדרר נחביבין — האסלאם אל אקונסומיס טבעירטס. מהחדרותנו האיזוגית, שמייא פאמ-סם עס דע. ²⁹ האנטז'ר ופאטייר בון צוויו הארתו בכל צוויו חבל, איזבל לנטז'ר צפודה יהלודר פאלס מסר לבלוש צאת מבדורה ולבלוח, עזוז דבר אשר יכול לאביזא אן לזריר כל צל חצץ, אאלו חמוץ אמי להעהה בעבירות עזיזיטס של איזרו פדריבת, פגאטו סון חנוגתנו קדיינו, ארצת יעראל, גואין אמי יפלים לזרר בלרכנו זה אן, לסייע ולעטיף בקוניגס מדיינס טווכלו להיווכח בברוח-ברוח בנטה-ה-אלגזה צאליזים אן צויר אלגזה טם. כל אונרוי לו שולחנו לחדרתך חונכטה בכתבי-ה-אלגזה צאליזים אן צויר אלגזה אירוסא שפערדיס, אי דבר זה עלול-ע פון זריעתנו את פאל עטיז נויס-לברוז גזק רב להכועתו.

ענין אחר לאכרי הווא, אם תעטרבו צוין פון חצצינס לננטס יונלאני ערבי גאייז דבר פון חצץ חצצע לספה בזוי פטבו בעירבסט. מאונן פון אנטז'ר זמאנין זרבען פאר בז יעלח בידי פר ולפזון להמציא-לפם בכתב צה ע' אחרין.

בר-שי כבוד ויקיר וכברמת-עיגון

הנחת חיבת ציון תיכנן

מכתב מרד וולפזון אל אונדית יחויבת ציון (מדוקן) משנת 1910 (הארצין העיוני המדיבא, ירושלים — Z2/511

מר ולנסי והחברים האחרים שייחם והטפחו לעזונות יום יום לה נודעים המה למדויין ³⁰ לא פחות חמור היה אירגנישום של המוסדוח הציוניים המרכזים לצורך לספק הסבירים טרחים על מהות הציונות ודרכי פעולה. ספק רב אם חשובה לאקווניות, כמו אלו שהשיבו סוקולוב וולפזון, הניחו את דעת המבקשים: "דמיונכם — בתב הראשן ליז'יר יחויבת ציון" — בנכרי ההוא שבקיש את היל ללמדו כל תזה כולה על רגלי אחיה ³¹ אן לפי נוסחה אחרת יכחסו לוחך הסתדרותם ואן לאט לאט הקכלו את כל הידיעות".³²

28 ראה לעיל העירה. 4. 29 Z2/309: מכתב סוקולוב אל "חויבת ציון", ד' אדר א' תרע"ג.

30 מד. וולפזון אל ייז'יר חבת ציון. שם (ראה העירה 26).

לעומת זאת, מלאים מכתחי המוסדוח המרכזיות פרטימ ותוכוות על הציור להניבר את מכורת השקל ואחת הפצת המניות של אוצר ההתיישבות. עד כדי כך, שיו"ד "אהבת ציון" נספרי שאל, ספק בביבורת ספק בחמיהה, את הרצל:

וاث שקל הקודש אשר על כל איש לשקל ידענו, והאמן לא נוכל אשר רק להשמע על השקלים נבראות הציונות ורק ע"י השקל אשר ישקל אחת בשונה יתורום ויתונשא להקרה בשם ציוני — — —¹⁷

לא ייפוא איפוא שהפעול הציוני הצעיר בעני דרכם כפעול-צורך, או מעין "כולל" חדש, דימוי שדקך בו ממש תקופת אורך ושיהה עחיד להזיהה בעוצרי ההחפטנות של הרעיון הציוני באנט-אפריקה.

לעומת זאת ספק רב אם חנאה המיזדים של צפון-אפריקה בתקופה הנדרומה אפשרו אפשרות שונה של הציונות מזו שהייתה והתארגנת בהיקף אחר מזו שהיה. האגדות שוויארנו כמו על רקע הזיקה המסורתי לציון והכמיהה לנאות ולקיבוץ גליות. מוחר להניא, שבורדים בלבד היו אופייה החילוני של הציונות המודנית, הנורשת כי הקולם היהודי וההוوية החקודית בין הגאים הם בעיה ולא גזירה, בעיה הניחנת לפוחנן אוטשי ומדני ואימה זקופה לצור אלהי או לוס משיחי.

ואף זו, הציונות המדינית צמחה בקידוע על דקע כשלונם הוודי או העטוי של כל הפלורנות שהוציאו לבעה היהודית, כולל האמנציפאציה — חפיסה כזאת היהה דחוקה מאוד כהלו-מחשבותם של יהודים צפון-אפריקה, אשר בחלוקת המכרים לא טמעו עדין את טעםם של האמנציפאציה, או שהיו בתחילת דרכם אלה. יתרה מזו: האמנציפאציה שהכירו, או שיכירו, לא חמיד היהנה נוראה בתבוננות עד כדי ביטול הזהות היהודית, לרוב, היא נמשכה כאמצעי לשינוי חברתי-כלכלי ותו לא, מה גט שבגלל אופייה המיעור של החברה שחיו בה, נשארה הזהות הדתית מעוגנת הייטב במציאות היומית, חרף כל התמורות.

נספי לחנאי הסוציאו-טורוביים שלא אישרו חדרה עמוקה של הציונות באנט-אפריקה, יש לעיין כי אכן נמצא לה מהחרה בעל משקל, בדמות חברה כי"ח, אירגון יהודי עתיק אמצעיים שנגנה מיחס אורח של השלטונות ונום והוא שף לפטור לפי דרכו את מצוקת היהודים, "אליאנס" לא היה גוף פילאנתרופי גרידא. פעילותה היהנה מיסודת על אידיאה שהוותה אלטדרנטיביה אידיאולוגית ומעשית לרעיון הציוני: מול מרכזיות ארץ-ישראל העמidea כי"ח את מרכזיות צורת אשר את חרכוה ואת ערביתה הפעיצה בקרב יהדי צפון-אפריקה. כמו הקונסיסטוארים של אלג'יריה שאיגשו ברכבים צרפתיים, האמונה כי"ח כי אפשר לפטר את בעית היהודים באירוע-מרושם — לפחות באותו הארץ שבו תחת שלטונם של צרפת — על-ידי שיקום החברות והתרבות ותוך שימוש בחיסכ הכלכלית של המדריניות שכונן הם חיים. אין פלא איפוא

שודבריה הראשוניים של הציונות בצפון-אפריקה התייחסו בחומרה רבה ל"ברית האפליה" בין כ"ח לקונסיסטוראים ותקפו מכל הזדמנות את הא"אליאנסיטים".³² יש לציין, כי הטעןndo של אנשי "אליאנס" לפעילות הציונית לא הייתה אילמת כלל וכלל. מדי פעם יצאו מנהליה בתקיפות וכשהאשمرة חמורה נגר הציונות, שחווארת חתוגה אנטיצרפתית, שפגעה "להצהר את צעדי צרפת ושהיפותיה בפאלסטינה" — פועל וחתוגה לא נשארו תיבים. כאמור חריף שפירסם La Voix Juive ב-1920 דוחה ת. שרשבסקי אה כל הטענות שהטיח אחד מנהלי בתיאר הספר של האליанс כתוביס: "

כי"ח, את חייכת למות. (— — —) כל רצונך הוא לא באמצעות אכזריות של היהודים אלא בהתבולות ובהתאבדות — חלפי הזמן בו ייחדים בעלי תואדים וממן יכול לנצל את מעמדם החרחי בכדי לשמש כאפוטרופוסים של עט שלם.

מהאמור עד כאן יוצא שכין בעייתה העיקרית של הציונות בצפון-אפריקה היה אי-יכולתה לחדר אופן ממשי אל היסודות המודרניים והמשכילים, אשר מטבח הדברים היו מסיגלים לאמץ לעצם את דורך-шибחה, מושגיה ותפיסתה, וזאת מטעם שישודות אלה היו נתונים תחת השפעה "המודל הצרפתי" שפיתחו כי"ח והקונסיסטוראים. אופן פראראוקסאלி מצאה התגעגה הלאומית אוון קשחת כמעט אך ורק בקרב ויסודות המסורתים היהודיות שנוצר מהם לגלוות הבונה עמוקה ונכונה לחשתית הרווחה של הציונות. והיה צורך להמthin עד ללחמת-העלם השנייה כדי שהתמונה הזאת משתנה באופן משמעוני, כאשר — נוספת לגדומים אחרים — צרפת האבד את נתינקה היהודים ששכלו מהחקיקה הגזעית של נציגי ויישי בצפון-אפריקה.

2. המצב בין שתי מלחמות-העולם

הזכרת באלפור וההשלות של עיריה סאנדרמו עוררו הלהבות רכה והתרומות רוחן בין היהודי צפון-אפריקה. אוזירה של גאולה שורה בקרב קהילות רבות, היאאה לידי ביטוי כזרות שענות: תפילות הויה, אספות ציבוריות, החערות דוחית-משיחית, אך גם הרוחבת הפעילות הציונית, ובכלל זה התאגדויות לקרה עליה ארצה והగירות הרמישה של השקלה.

במרוקו, ירד עם הקמתן של חברות להעמקת התוערעה הדתית — חברות ע"ץ החיטים, במכנאס — כמו אגודות חדשות בעירם מראבש, רבאט, מדואאן, אוג'ידה וקואבלאנקה.³³ לא פחות משמעותית הייתה הפירצה שנעשתה בראשית שנות

³² ראה למשל לגבי מארוקו: Z4/2669, 24.9.1920; Z4/2149, 21.1.1923. וכן, יוז'ר אגודה "קל מכתש" מצפון, וכן מכתבים של האחים מדרה מקאדאכלאנקה: Z4/2149.

³³ המאמר נשא את הכרותה הפרו-קאנטיקית: "אליאנס, עלייך למות". Memorandum to Chaim Weizmann: Zionist Position in French Morocco: Z4/2149 (1924)

העשרים באיזור הצפוני שהיה בחסות ספרד ואלי הגינו ד"ר אריאל בנזין ונונן הלפרן. בטאנג'יר נוסדה אגדות מגן דוד, שהחטסורה להפצת השפה העברית ובאל-עראיש (Larache) הוקמה אגודה בשם בונה ירושלים מיד לאחר עידוח סאנדרמו. במקביל אל ד"ר שבחכורה, גROL הדר, ד"ר מקס נורדרו³⁵ היה ביטאה את רגשותיה בדעת ולשון.³⁶

רוח אוֹר בחשך. אחדות הלאום עם ישראל עט עולם תורה לכל כבודה אשר היה לה מייצֵר קדם ולכל פעולה ועכורה מימי עולם — רוח משפט ושם צדקה ובכל כוחות והחיים כמו לתחייה רוחקים נעשו קרובים וכל המעשים רעננים. ישראל גוי אחד בארץ. נקל רנה וחיכה נברך לאלהתנו — אשרינו מה טוב חלקנו שחיכינו בימינו.

בוחן כן, כאמור, החלו עשרה משפחות לעשוה את דרכן לארכ'-ישראל. ב-1920 אף מבקש יוזר אגדות קול מבשר. ב匝פירו מהסתדרות הציונית לשגר שליחת-עליה למארוקו. "תלוצינו ישבענו נחת אם חוותלו ליישובם במושבות החקלאיות או בשכונות של שבטים ערביים, ציוון שם וגילם להיות בקרבתם".³⁷

במוגדרו הצליח יוזר האגדות המקומית להשיג מיד הקונסול הבריטי המקומי אשירות-כניסה לכל היהודי העיר שרצה להגר לארכ'-ישראל, זהה לאחר שבקשה לקבל אשירות לא נעהה על-ידי המוסדרות הציוניות.³⁸ אך, לא כל העולים הגיעו אל יעדם. שירותי שלמות של יהודים חזרו למארוקו, לאחר שנאסרה עליהם הכנסה ליפו: "היריעות שרדיהווים חושבי מאדורקו מפיצים בשוכם [מארץ-ישראל] מזוקים לטמא" — דיווח זוטמן שהוא בשליחות קרן-היסוד באלג'יריה, שדרכה עברו השבים למארוקו.³⁹

באלג'יריה עצמה אמם לא תל כל شيء ממש ביחס האדריש של האוכלוסיה היהודית לצורנות, אך פה ושם קמו מספר חוגים לתחמיה ברעיון הציוני, בתלטowan, מריאה, מוסטנאנס ופריויל.⁴⁰

משנת 1920, פעלה באלג'יר האגדות שיבת ציון, או בצרפתית Union Sioniste Algérienne, שמנתה בראשות דרכה 270 חברים. אך לפי עדות מנהוגה, ל. סמאנה, היא לא הייתה בפועלות רובה:⁴¹

— — העשירים ובבעלי ההשפעה מבין יהודי אלג'יר מחרימים את הציונות ולעת עתה אין אלו סומבים על חמיכתם. אגדותנו מורככת מעניהם, מפעלים

35 Z4/2331 (1920).

36 ראה לעיל הערה 32.

37 Z4/575 מ. בו חובט להטזרות הציונית בלונדון: 31.8.1919.

38 Z4/2574 מ. זוטמן אל דרייך ורמן (לונדון): 30.1.1923.

39 *Fédération... ibid., p. 6*

40 ראה לעיל הערה 13 (דדי'ח כללי).

ומשכדים מושכבה הנחשת — אחות אנו פועלם כתקווה שמאוחר יותר נצליה לשונן גם את העשירים ואת הנכבדים (— —) אולם יסודות הטוענים, שבחיותם בראש ובראשונה צרפתים אין הם חייבים להתענין בקשר הציוני ושותך להם כאן. כולם אונקיים, קמנזים ופחדניים.

ואכן, עיקר מאמציהם של השליחים שהגיעו לאלג'יריה בשנות הבהוח יכוונו לשכירת המהומות הפטולוני והאיידיאלוני שהפריד בין ההנהגה הקונסיסטוראלית וכיין הציונות — מאמצים אלה נדונו לכשלון חירוץ בכל מקום ובמשך כל התקופה. ב-1923 יצא ליוא זוסמן לגיסת תמייניהם של ראשי הקונסיסטוריאור בקונסיסטראנטין להקמת ועד מקומי של קורייסודה. אך על מנת מהוויכוחם הריעוני של חברי הוועד תעיד העבודה כי יו"ר הוועד, עו"ד שולטאן, נהג לפחות את נאומיו במשפט: "אני ציוני — אני מקווה, שבאחד הימים אטgel לעצמי את הרעיון הציוניים".¹ בחונינטיה עמדו בשנים 1917-1922 כסימן של התכשיות והחרהבות. בעת הצהרת באלוור פעלו במדינה שחטים-עשדה אגודות: בתוניס, ביזרטה, טפאקם, סוסה, מאהדריה, נאפולי, גיבקה, קירואן ומוקנין. והמספר הכללי של חברי נאמד בכ-2000 איש. בטוסה הקיפה אגודה "חרותם ציון" את כל היהודים בעיר וזושימשה להם מסגרת הדרכה והנחה בכל תחומי החיים והקלות.²

ב-1920 הסכימו כל האגודות הציוניות להתאחד במסגרת הפלדראצייה הציונית התוניסאית, וזה זכתה כשלושה חדשים לאחר הייסוד, בהכרה רשמית של השלטונות. וישג נדיר זה אפשרה לתנועה ליהנות מתחופש-פעולה נרחב ומחופש התבטאות מלא באמצעות שני בטאווניה *La Voix Juive* ו-*Le Réveil Juif*.³

ההכרה שונטו השלטונות לתנועה, בצדוק מנהיגותו המוצלחת של אלפדר ואלנסי שיצג את ציוני-תוניסיה בקונגרס הי"ב, גרמו שהאליטה היהודית התוניסאית — בנייגו לו שבמארוקו, למשל — לא התNELלה לפעילות הציונית. אם כי רוּבם של חברי האגודה באו משבכנות העמימות. כך למשל, על ההצעה הציונית שפירסמה הפלדראצייה הציונית ב-1920 לרוגל פתיחת המגכיה הראשונה של קירן הייסוד, תחתם כל מנהיגי הקהילה, כולל הרב הראשי משה סייטרוק ונשייא ועד הקהילה. א. בסיט.⁴

לקראת אמצע שנות העשרים חלה ירידת ניכר בפעולות הציונית בכל רחבי צפון אפריקה. משבד זה ארך שנים רבות, ואשר לחונינטיה ולמארוקו הוא נגרם בגל שורה ארוכה של גודמים, וכמיוחד ההמערכות, או יותר נכון ה"פראאנטזיה", של חלק נדל והולך של האוכלוסייה היהודית מוה והוחזקה של השכבה המסורתית שמהרכה ניישה התנועה עד אז רוּב חדריה מזה.

.30.1.1923 :Z4/2574 41

Fédération, ibid., pp. 8-9 42

ראתה *La Voix Juive* וכן הrownה של דיז' . ביחס אל הוועד המנהל של קין הייסוד : Z4/2486 43

.16.2.1923

בין הביטויים השונים לתחילה המודרניזציה של היהודי תוניסיה ומארוקו היה המרכיב להשתתת האזרחות הצרפתית, אשר עיר פרוץ מלחמת-העולם השנייה רתק את האליטה העצירה של שתי הערים, שקיבלה את חינוכה בכתבי-הספר של האלאנס. בחוניסיה הוכתר מאבק זה בחזלה חלקית, כאשר מ-1923 ואילך החואפשה האזרחות סלקטיבית של היהודים. לא כן לגבי מארוקו, שבו בעית האזרחות נשאה מוקד להתגচחות בין קהילתית ולהתדרינות בין הקהילה לשלוונות. נוסף על כן, כהועאה מהמגבלות המקומיות בתחום החינוך והעסקה, הנודע מאות שנים יהודים לזרוף לשם השלמת לימודיהם ולפעמים גם לשם קבלת האזרחות הנכספה שהוענקה ביותר קלות בטרופולין מאשר בפרוטקטורהם. כל זה גרם לדילולו המספרי והאיכובי של שכבות העיריות והמשכילים שהיו מטוגנים לפעילויות ציונית, ושמילא החלו להישוף אחרי זרים אידיאולוגיים אחרים, דוגמת הסוציאליזם והקומוניזם.

בקשר זה, יש לציין את יחסם העוין של השלטונות כלפי הפעולות הציונית בשני הטרוטקטוראות. אם כי הצרפחים גלו יותר סובלנות בחוניסיה מאשר במאורוקו, הם התנגדו עליונית לפעילויות פוליטית כלשהי מצד נחני שני היבשות, ובכללם הנatieנים היהודים:⁴⁴

על מדיניותנו כלפי היהודים בczefn-Afrique שומה להיות כורכה במדיניותנו כלפי המוסלמים. עלינו להתנגד לאומץ היהודי כשם שהוא מתנגדים לפאנ-אסלאמיות ולפא-ערביות ולהמשיך לשלב באיטיות וכוהירות את שי העם בתוך ורבונו. [אשר ליהודים] נכל להגשים מטרתנו זאת בשיתוף פעולה עם Ci'ih — — .

מצד אחר, מעבר לחששות מארגוני הנזעמת של הערכבים מפני הציונות, נטו הצרפחים לראות בחוניסיה זו ובמוסדותיה המרוכזים ארגונים פרו-בריטיים. כך למשל, הם תמייחסו באשורת רבה אל העלייה הספרנטאנית ממארוקו בשליה מלחמת-העולם הראשונה:⁴⁵

כל ותויה של אופליסן לכיוון ארץ-ישראל היא בעניין רוב הצרפחים, אקט שגנתו לחזק את ההשפעה הבריטית על- חשבון ההשפעה הצרפתית.

כבר ב-1919 הם התנגדו להקמת אגודה ציונית בקואכלהנקה בטענה "שאין צורך

⁴⁴ על יחסם של אופליסן לציונות בczefn-Afrique: H. Gallard, "Le Sionisme et la Question Juive : Renseignements Coloniaux Jan-Feb. 1918, pp. 3-7. יחסם העוין של השלטונות הצרפתיים מחייב גם בסקרים על הפעולות הציונית במארוקו שהוכנה בידי פקיד צרפתי במשל הטרוטקטורה רוכאט ואשר למדו עיווריה וטעויה, רואנווה מסמן חשוב לילמוד הנושא: Etienne Coidan, *Le Sionisme au Maroc*, Rabat (1948) 11.1.1924: Z4/2486.

קֹל צִיּוֹן

LA VOIX DE SION

Revue Mensuelle

לידיה יהודית - ציונית רצ'נער מרדע פֵי כל שחר

Le Zionisme a pour but la création
en Palestine pour le peuple juif, d'un
asile garanti par le droit public.

הציטוט שואם לדעת תקלה-פְּנַסְּמָן
על זו מסכת-גָּלָה לם יִשְׂרָאֵל כְּבָעָן
ישראל

לכון לו פְּנַסְּמָן קָאָזֶר
מל' פְּנַסְּמָן בְּלִקְרָן
לדעת זקם אַרְחוֹ
לאספָה.

אל אשדריך בווען פְּרָנְקַפְּטָאָם
אל אעלאנאָט באַסְקָאָר. מְחֻזָּקָה לְלִגְעָה

Directeur : Saarier SITRUK, 10, Rue SHL
Redacteur en Chef : Joseph BRAHIM, 4, Rue du Sel
Ex-Sidek - Tunis

אַבָּאָתָהוּ נִקְּלָוּ פְּנַסְּמָן פֵי מַנְתָּה 1877 לְכָלָאָד מַסְכָּנוּ
וּתְמָאָ בְּנָאָ אַגְּנָרִיךְ אֵל יְכָמָבּ מְעָרָבָה וְתַעֲלָמָת
אַסְמָת וּפְרָדָה וּמַתְבָּרוּתָה לְאַמְּנוֹגָן מִתְּעַמְּתָה הַאָרָךְ
אַוְתָּמָת פְּרִידָה יְמָנָה-שָׁרוֹת לְמַפְּאָלָה בְּחִיָּה, וּמְנוּמָה
מְפְּאָלָה אַקְּטָמָה לְהָדִי, וּדְרָאָלָה, בְּאַסְמָת חַצְלָה-אָוָתָה
פֵי שָׁרוֹת לְהָדִי מִתְּעַמְּתָה וְקַחְתָּאָם, וּלְאָכְנָן אַקְּטָמָה
אַזְמָאָתָה עַלְתָּאָזְיָהָד פֵי לְדוֹסָהָה פֵי סְנָה 1881 אַלְדָּי
לְלִכְלָעָן פְּלוֹבָבָאָזְגָּנָאָר לְדָהָדָה חַמָּאָ, וְצָעָלָוּ טְשְׁלִינָוּ
בָּאָשׁ וּמְרוּסָה נְמַפְּדוּ לְמַלְלָהָה נְמַפְּדוּ, וְתָרִים עַלְאָ
אַשְׁבוֹתָה מִתְּעַמְּתָה בְּלִיכְוָה (בֵּית יַעֲקֹב לְבָוּ וּגְלָחָה), פֵי
סְנָה 1884 נְגַנְּתָה אַשְׁרָבָה-כָּבֵן צַוְּעָדָה מְנוּדָה הַחֲנָה
לְלָאָן חַתָּה רִיאָסָהוּ. הַדָּיאָ נְאָכָת לְדָהָכִי לְלַעֲזָוָן
נְסָטָה, חַתָּה כְּנָהָאָ לְבָנָה בְּכָאָרָות אַלְיָהָא לְמַשְׁוִיזָהָן
מְתַחְלָאָלָמָאָר : אַוְשִׁיפְּקוֹן, טִימְקָיָן,
אַיְדִילְסָוּן, טְזָאוּרָה, טְרָם, נִירְדִּין,
לְיִבּוֹנְטָוּן, וְנִידָּם.

שְׁרָבָה בְּנֵי צִוְּן בָּאָנָה לְהָאָזָה אַדִּי יְתָהָאָה
פְּרָדָה עַלְאַזְמָסָאָלָה צִוְּנָה וְלִידָה מְגָרָם לְדָאָה
גְּנוּדָהָם מִי אַטְמָלָה. וְסַתָּאָזְיָהָד, טְרָם, נִירְדִּין
לְבָלָן בְּנָאָדָה מְטוּבָן. טְשְׁלָיָהָרָן וְנַעֲזָרָה בְּאָרָה
תְּבָבָה לְשָׁרָבָה-חַובָּה צִוְּן פֵי הָאָדָי אַבָּאָד.

לְלִשְׁתְּרָכִין וְלְקָאָרִין

הָאָזָה נְעָזָר בְּלִי בְּאַתְּנָאָש אֵן צִוְּמָה בְּסִכְתָּבָה גְּלָלָה חַבָּרָה
אַזְרָד מְלָלָהָנוּ, מִן גָּאָבָן עַד פְּסָחָה אֵיתָ כְּנָאָסְפָּלְעָן פְּתָחָה,
וּבְלָלָם זְסָמָהָן מְשָׁרְבָּנָאָה וְקָרְבָּנָאָה.

אַבָּאָד

נִירְבָּנוּ יְחִילָּה בְּנֵי אָבָּאָד מְשָׁלְנוּ

אַדְלָהָד יְהָאָל בְּנֵי אָבָּאָד טְשְׁלִינָוּ זְדָאָד-מִי אֵל
רוּסָה פֵי בְּלִאָד כְּרִימִינָזָוּן פֵי נְאָתָאָנִי יְמָה
מְחָאָעָלְסָבָוּתָה אֵיתָ חַשְׁרָי אָמָת חַרְבָּד. מְאָמָפָן וּבְרִ
תּוֹדָה 1863.

אַוְבָּהָסְרָוָן יְהָוָשָׁע אַבְּרָהָם בְּאָנָה מְשָׁהָרָה
פֵי אַבָּלָאָד אַסְמָבָה בְּצִימָתָה כְּאָרָי אַלְמָן וּבְכָרָאָד
מְהָלָה, אַבָּוּ אַמְּטָרָה שְׁלָמָה מְאַנְשָׁזָהָהָן מִן בְּלִאָד
שְׁקָלָוּבָן חַאָלָר פֵי נְאָרָמָטָן. כְּבָרָה פֵי נְאָפָל
וְאַחֲרָה פֵן אַרְבָּאָנוּ מִתְּעַמְּתָה אַחֲרִידָהָם. הוּאָה בְּאָנָה מְתַבָּאָר
מִכְּמָעָאָ טְמָנִיקָּרְדִּי וּזְבָאָרְדִּן רְמָשָׁלְדִּן.

אַבָּאָתָהוּ אַדְרִי בְּאָנוּ טְעָמָקְרָין פֵי נְדָרָן וּלְהָאָדָה
מְשָׁשָׁאָו אַבָּגָרָטָה אֵלִי הָאָרָי אַסְמָרָה תָּחָא לְעַמָּר
אַתְּלָתָהָשָׁ, כְּהָה מִאָה תָּעַלְלָם אַתְּוָה וְאַלְתָּלְלָדָ,

קְלִיעִין. יְהָוָן צִוְּיָה בְּלִשְׁן הָעָרִיבִית-יְהוּדִית יְצָאָלָאָד כְּחָנִינִיס.
(מאוסף אַבְּרָהָם הָטָל — יְרוּשָׁלָם)

לְהַחְקָר עַם גּוֹרְמִים זָרִים בְּזִיְּרָה אַתְּ מְצָבָה שְׁלֵמָה הַקְּהִילָה הַיְּהוּדִית הַמְּאַרְוקִיתִית".
אַרְכָּע שְׁנִים אַחֲרִ-כָּךְ הָתָם אָסְרוּ כְּלִיל עַל פְּעִילָהָה צִוְּנָה בְּאַיזְוּרָפָס, וּבְ-1924 הָתָם אָסְרוּ
עַל הַפְּצָתָה הַעֲמָן "הָעוֹלָם" בְּמַאְרוֹקָה כְּמוֹ גַּס עַל כָּל הַמְּגַבִּיחָה לְטוֹבָה הַמְּפָעָל

הארצישראלי, פרט לשקל שהועבר החל מ-1924 דרך ועדי הקהילות אל הקונסוליה הצרפתית בירושלים.⁴⁶ יחסם שלילי של השלטונוֹה הצרפתים גרם במשדרין להחרזוקום של נכדי הקהילה מהפעולות הציונית. ועד הקהילות וראשיהם, אשר חבו את מעמדם שלשלטונוֹת הערימו קשיים דבים על דרכן של האגדות וכן צומצם עוד יותר היקף הפעולות הציונית במאורוקן.

לכן יש להוסיף מספר גורמים:

1. הצדנות הופעה בצפון-אפריקה בדמות תנועה לא מגשימה. במירוח חסר בפועל ויסוד העליה, כי זו רוחח חלק אינטגרלי מזיקתם ומסורתם של יהודיו צפון-אפריקה לארץ-ישראל. כבר במאה ה-18 אילצו רבני מאוזק אוח הבעל לתה נת לאשותו אם היה ברצונה לעלות ארץ, ובמחצית הראשון של המאה ה-19 חיכרו רוב הפטוסקים במאורוקן במצוות העליה כמצוות הניתנת להגשמה.⁴⁷* יש להניח בידיהם של העולים ממאורוקן בראשית שנות העשרים וכן אידיוכלם של המוסדות לספק סדרתי-פיאקטים למבקשים לעלות והוציאו את הרוח ממפרשי החנואה בעיני אוחים יסודות מפוחדים, שייחסם אל המפעל הציוני והוא מבוטט על מושגים ראשוניים של שיבח ציון. הבעייה הזאת הוחדרה מאד באשור פעילים מחשודה בראשונה שביקשו לעלות, בקשוחיהם נרחו עליידי ומוסדות, והזיהיה גדרה אכובה דכה ורגשות של קיפוח, שעיצבו מאוד על המשך פעילותם.⁴⁸

חינוך מסויים לטענותיהם הם מעאו בסוג פירוטי ההסביר שהופצו ביניהם, שתיארו את העליה כפעולה שנערכה להצלת יהדות המצוקה, קרי יהדות מזרחה אירופה, נשאיהם מארחות אחורות, ובכלל זה צפון-אפריקה, מצוים להשתתף באמצעות תומרים להגשה מטוד זה.

2. ציונות זאת שעסקה יותר בחורמות מאשר בחינוך לערכים היהה, מطبع וורכרים, תלויה מאוד בחנודות הכלכליות. כך למשל, מתוך מהמשבר הכלכלי שפרק את כל ארצות המערב בראשות העשויות ירד מספר שוקלי-הشكל לאיכותם הרבה של השלויזים שכיקרו מדי פעם באיזור וציפוריהם הפיננסיות לא תמיד תאמו את המעצאות הצפון-אפריקאית.⁴⁹ ב-1922 לא היטלה הנהלת קק"ל להוציא מדי הדרואזית התוניסאית את גביה התורומות, מעשה שפגע קשות ביוקרות האישית של ראשי התנועה, אשר על נישולם מהפקיד נודע להם מקריאה בעוננות היהודית

46 על כל ההפתחויות הללו וראה הדורא אל ויצמן (לעיל). וכן Z4/2011 (1924) וכן S5/3496: דוח ברכי על החפקות הציונית במאורוקן: 10.3.1938.

* ראה מאמרו של א' כהן, "הקשרים המסורתיים בין יהדות המזרח ליישוב היהודי בארץ-ישראל", סעיפים, א' (1979), ע"ע 15-22.

47 ראה בין היתר: Z4/3262 הלוותה על "קופוח" מארשי הדרואזית התוניסאית: 16.6.1927; 26.7.1938; 8.2.1929; 27.1.1928; 9.1.1928; Z4/10310: 8.2.1936.

48 ראה למשל בדוחות של זוסמן ובוחטיל (הערות 38 עד 43).

המקומית.⁴⁹ גם ויקופט המוגבל של דמי-האחד וכן האיסוד הכללי להוציא חלק מבספי התזרמות על העדכים המקומיים השוטפים צימצמו מאוד את חופשי-הפעולה של האגדות: כאשר ב-1927 ביקש פליקס עלוש את תמיית המוטות להעברת עתונו דבר ההשפעה Juif Le Réveil מספקקס לתרומות, הוא נתקל בסירובם המוחלט.⁵⁰

3. ללא אתגרים ולא מסכת רעינית רזהה ומעמיקה, טבלה הציונות הצפונית-אפריקאית באמצעות העשויים אף מהוור מהיגיון בעל שיעודי-קומה ומכוור התארגנה לקרי מאד. במאזוקו פעלת כל אנודה כראות עיניה ולא כל קשד עם רעותה. סאלג'יריה היהודית מוצאו החוניטאי של ל. טמאג'ה מבשול ניכר בכל גטיוניותו להרחבת את חומי פעלתו. בתוניסיה לא נמצא ממלא-מקום בעל שיעודי-קומה לאלפרד ואלנסי, לאחר הנידחו לצרפת ב-1925, והפדראציה חולה למעשה להטיל את מדותה על האגדות המקומיות, אשר בלבד הכי מספר החדיות הילך והחמעט.⁵¹

4. לא תמיד נשלחו לצפון-אפריקה שליחים שנייהו בסגולות לרכישת קהיל של אהוזים מודובים, פרט לד"ר אריאל בנציג מעתים השairoו רושם עד על שומעיהם. ר"ץ אשר פול מהפעילים העיקריים של התנועה בצפון מאזוקו מתאר כך את ה��ונת הנדרשות משילוח המידיע לצפון-אפריקה: "...איש מצוין, תלמיד חכם, דובר בשוננו (כהברה הספרדית) ומהיר למיל עדبية וצרפתית (או ספרדית) בשפה ברורה איש אשר חוננוו אלהים בלשון למודים אשר בודש מלצחו וכמתק שפתים יהודים לאחינו רוח כי לא לעולם יזנח ה', עוד ישוכ שבתנו וירחמהו; איש חופש תורה אשר ידע לא בלבד לנאות ולהטיף בקהל עט כל אחר גט לקראו בכח נסיבות ולהתכו עט רבבי וחכמי המקומות".

ומוסדות המרכזיים היו ערים לחומרת המצב. אך את מאיציהם הם ריכזו במקומות אחד. במאזוקו. לשט' נשלח ב-1924 יונתן תודץ, האיש שעיד לייצג את מאזוקו בכל הקונגרסים הציוניים הבאים עד פרוץ מלחמת-העולם השנייה ואשר לזכותו אפשר לזכות אח והשניה הרשונים של התנועה במדינה זו:

הכעה הדואמנה שיצבה בפני תורץ היהת שאלת הלגאליזציה של הפעולות הציונית במאזוקו. אם כי כל מאיציו להביא לכך שהחונעה במאזוקו תהיה ממעד דומה לזו של הפדראציה בתוניסיה עלו בתהנו, הוא הצליח — בעזרת אל אישים גדולים בצרפת — כמו ל. בלוום, ג'. גודאר, ר. קאסין — להביא את הממשל הצרפתי לנקוט יחס סובלני יותר כלפי הפעילות הציונית במאזוקו. השינוי התאפשר עקב החלטה להכריז על התנועה במאזוקו כעל סקאייה מקומית של הפדראציה הציונית

49 על הפעם זאת ראה: Z4/2486. 3.7.1922-9.6.1922 (מחאת הפדראציה התוניסאית נגר יומת הקקס).

50 .8.1.1928: Z4/3262

51 שם, וו"ז confidential על הצעות בתוניסיה (ראשית 1928) וכן: Z4/2486. 16.1.1925 (מחאת הפדראציה התוניסאית להסתדרות הציונית (לידון)).

52 Z4/3245 מ"ד אשר פיל אל הוועד הפועל הציוני, אלגסידראס 31.5.1927.

בצורת. החלטה זו גרמו בעיקר בעקבות הנזק הפורמלי של האנודות הציוניות שפלו במאורוקו הספרדי אשר כמורצת השנים הקימו פדרציה משלהן, שזכה כחברת השלטונות הספרדים.⁵³

בתוך ההסכמה יסד תורץ' ב-1926 כתובעת בשם *L'Avenir Illustré*, אשר עשה בהדרגה הבטאון היהודי של יהדות מאורוקו. בתביעה זה, שנקט מריינותו זהירה מאוד כלפי השלטון הצרפתי, נג לזרום לקוראי על המתרחש בעולם היהודי ובתנוועה הציונית. וכך, לידיעתם את התקדמות מפעל ההתיישבות בארץ-ישראל והופיעם אמרירילע על הדעתן הציוני, באמצעות פירוטים קטעים נחרטים מככיהם של ראשי-התנועה. ההצלחה המרוכה של *L'Avenir Illustré* לא מצאה חן, כאמור, בעין הרוגלים באטימילאציה, שבשנת 1931 הוציאו לאור עיתון יידיב בשם *Union Marocaine*. אולם התקפותיו של עיתון זה, שלא חמיר הצעינו כרמה נאותה, סייעו יותר מאשר ופיעו להפצת האידיאולוגיה הציונית בקרב הנעור המשכילים. גם הקשר הארגוני עם הפקידות הציונית הצליח לאור בצרפת וכן לזכות לביקורים תכופיים לכל אופני סדייר את חומר-ההסכמה שיצא לאור בצרפת וכן לזכות לביקורים תכופיים של שליחים ומרצים מצרים. אך נשאלת השאלה עד כמה צירנות פושתת זו, *la française* בה כדי לתרום, לעורר ולגייס חמייה عمוקה לרוועון היהודי עצמה. ואכן, הן על דפי *L'Avenir Illustré* והן בהרצאותיהם של שליחים מצרים — אשר הטיפו למען צדקה יותר מאשר למן ארץ-ישראל תוארה ההתחדשות של היישוב היהודי בארץ-ישראל לא כפעולה הגשמה כל-יהודית, המחייבת את שיתופם האפקטיבי של כל יהודי ויהודיה, אלא כסמל וכלה אוניברסאלים. משמע, על יהודים-מאורוקו להגשים במאורוקו מה שהנשימו עליהם בארץ-ישראל; עליהם להקים מסגרות חקלאיות שכחן יעמדו את האדמה באותה התחלהות שמנגנים חולזוי ארץ-ישראל; אף איש אחד מבקש מיהודי-מאורוקו לעלות ולהתיישב בארץ-ישראל, מה שהם מתקשים לעשות הוא לחמור בכספי במפעל ההתיישבות; "אנכם רוצים לא את הדבב האמריקאי אלא גם את הזוחב המאורוקאי", כתב כפשתו *L'Avenir Illustré* באחד ממאמריו-המעריכה שלו.⁵⁴

אולם אם לשפטו לפי מספר השקלים שנמכרו, או לפי תוצאות המנגנון, לא זומם ממאורוקו דרכו והב לקרנות המרכזיות. כמו בשנים הקודמות, הסיטה לכך היתה נועזה לא רק במצוות הכלכלי היהודי של הקהילה אלא גם ביחסם השלילי של השלטונות הדרתיים לכל פעולות התמורה שלא נועדה למטרות עצמה. תורץ', על אף היוטו עסוק בולו בניהול עתונו, הצליח לבנות חשתינה ארגונית בעלת ציון ויכוח שהופעלה בידי מספר מעומצם של חברים, אשר רוכם כולם בעלי

53 שם: "French Morocco" (זיו"ח כלל) — ראשית 1928.
Memorandum on the Future Work in North Africa (23.3.1927); D. 24/3245 54
Bensimon-Donath, op. cit. pp. 62-66

נחיות זורה, אם כי חלקם היה ילדי מאורוקו.⁵⁵ ברוב הערים הגדלותה הוקמו סניפים אשר עיקן פעולותה הוקדשה ל乾坤 הקימת לישראל. רק בקואלבאנקה הרחבה התנוועה את עצורתה לחוחמים שMahon גויס כספים, כגון הפצת השפה העברית והררכבת ארגוני-גנער, כולל הקמת מועדון של תנוועת המכבי.

כיאנוואר 1936 קיימו ציוני-מאורוקו את כינוסם הראשון, שבו הובא לדין חוקנו התנוועה וכרת הוקמו ועדות פועליה בחוחמים שונים, כמו: הסבדה, תרבות, עלייה וشكل. עד פזוץ מלחמת-העולם השנייה נערכו שני כינוסים נוספים שזכו להדיות נרחבים בקדב האובלוסיה היהודית, אשר התחלפו להציג אליה הידיעות הראשונות על מצם

של יהודיז'גרמניה ועל הדינונים של הוועדה המלכוחית לעממי ארץ-ישראל.⁵⁶

בעוד שהתחמזה המצטיירת מהפעילות הציונית במאורוקו משקפת מצב של הנחת יסודות לחשתי ארגונית אימנה, תוך כרי הונחת הוויכוח המדייני-אידיאולוגי, הרי בטורניטיה באומו זמן היה מצב הפוך, מצב המתאפשר בתטישה רעיונית ובויבוכיהם טעריטם בין חזרמים השונים בציונות, כרך עם התפזרות המשותה הארגונית שהוקמה מיד לאחר מלחמת-העולם הראשונה.

נחלק מנגרטים לכך דנו למטה. כדי להביא להבראת המצב בשלתו מטעם קרן-היטוד והקק"ל מסטר שליחסים ומודדים מארצ'-ישראל לעדרים הגדלות של חוניסיה. ב-1926 הביע לתוניס ג. הלפן, שעלו הוטלה המשימה לשעם את כוסדרות הפדרציה המוניציאת, ואכן, הלפן הצליח בתקופת שהותו למצוא נשייא צטמי לפדרציה (עו"ד ויקטור קטן). כן הושדרו היחסים בין הפדרציה לארגון הנגער. J.J.U. שלוו העביר המכון בהאג בזמנו את הגביה למן הקק"ל; גם חלוקת הסמכויות בין המרכז בתוניס לאגודות המקומיות הוטירה, ולבטוף הוחלט לקיים בחירות כלילות לוער-מנהל חדש של תנוועה.⁵⁷

הבחירות נערכו ב-19 בינווי 1927 וחוללו התחמזהו מפתחיה, שהשפעה על עיצוב אופיה של הציווית במדינה זו עד שעת החמשים: הרשינה הרבייזוניסטית השינה דרכ מカリע בפחירות הללו, כמו בכל הנסיבות הנוספות שעמידות להעיר בחרוניסיה עד הקמת מדינת ישראל.

דאשיה של תנוועה הרבייזוניסטית בחרוניסיה בטירוח מאמריט מאת זאב ז'בוטינסקי שפורסם ב-*Jui Réveil* ב-1927 באמצע שנות העשרים.

בחיותה המחשכה וכן הפראזילוגיה הלאומית וההתיחסות החכופה ל"ידם" חיים מיכוני ול-*zona hidalguesa*, שאפיינו את אמרי ז'בוטינסקי, כמו גם מכתבי החמים לאוהרדין, ככשו את לב ציוניז'וניסיה, שכן בלב רבים מהם קינו אכזבות לא

55 נראה שמניטחם הזרה העייקה להם מידה מסוימת של חשינה בפני הسلطנות הצרפתיות. בין האישים האלה נזכיר את J.R. Benazeraf, S. Kagan, S.D. Levy, P. Calamaro, L'Avenir Illustré, Jan. 1936; Jan. 1937; Feb. 1938.

56 על כינוסים אלה ראה: "דו"ח על ישיבת הנהלה של הפדרציה הציונית של חוניסיה בעקבותה ב-26.4.1927: 24/3262. 57 הלפרן.

אלציוניסם

האלוף אלטנשטיין
אלפרד ואלנסי

אלנסי
יעקב ריכמן
טירד נזריאל אלטנשטיין

סערחו 25 צנתיים
ראענאנט יהוד אלטנשטיין



חנוך
אלטנשטיין
טירד נזריאל
אלנסי
1927

"אלציוניסם" מאה ז' ואלנסי, מוחודם ליהדות
ערבות. יצא לאור ב敦נס בשנת 1906, הכהנויות
ממכירת התוכבות חזקשו לנפגעי פרעות קרשינוב.
(מאוסף אברהם וטל)

מעטות נוכח היהת האדיש והמדוחק של המוסדות הציוניים המרוביים כפלחים, כפי
שהדבר בא לידי ביטוי בעניין הסטרטיפיקאטים ובאיינטונציות של מהניות ציוניים
מהשורדה הראשונה לבקר במקומות.

בראש התנועה הריביזיונית עמד המזרחי מרוציא צרטמי ד. ברונשוויג. על ידו
פעלה קבוצה של ערים נמרצות, בהם אלפרד ואלנסי, מייסד הפלדואציה הוטוניתיאית
שישבה בפאрис, ופ. עולש, עורך הראינמי של *Juin Réveil* שהיה כמהירה לא רק

בטאון הזום הריביזיוני אלא העtan היהורי הנפוץ ביותר בצרפת-אפריקה.⁵⁸

זורך החגלא ממהציגו החדרה המשיכו המוסדות הציוניים המרכזיים לפטע אל
המנהיינים הלא-ריביזיונים כאלו ראייה המוכרת של הפלדואציה, אף כי אלה היו
אנשים אסרי חימובין ציבורי רחב ונוגם מתחסן דמיון וכושר הנהגה. אך כל נסיבותיהם
של המוסדות המרכזיים להביא לשינוי המצב בחונסיה נכשלו, שכן היה קשה לעורר
מתודמות אנשים אשר בעקבות הרבה רבה נמנעו "מכל פעולה הפגנחת", מכל דבר שעשו
לעורר חשומתלב" בעוד יריביהם — תרף כל הלחצים שהפעילו נגרט ועד הקהילה
והשלטונות — השתולו להפוך כל מאורע חשוב בתולדות הציונות ובחיי היישוב
להזדמנות נאותה לארון אפוגנות המוניות.

58 על הריביזיונים בחונסיה דאה: Z4/3245: Revisionist Propaganda in North Africa; Z4/3262: (מהקקל בפאיס) לווער הפלען הצויר (לומדן); ראה גם את ברכת זכוטיסקי לחברי תנועתו אורי נצחנות בכירויות: Le Reveil Juif, 2.9.1927.

אין תימה, איפוא שבעני המוסדוח הצעירה הפדראציה החוניסאית כ"פיקציה".⁵⁹ כארגן פאסיבי ומפורר, חסר הוט-שדרה או מושיע, המטהל בירוי עסקים וקנין. אולם טעוגם היה נכם שאות הערכותם זאת הם הלבישו על כל הפעולות הציוניות בתוניסיה. המזיאות היה שונה: פעילות ציונית חוסת אבן היה, אך מחוון למסגרות הפודמאלית, בקרוב הנער והמשכילים הצעירים אשר מספרם הלך וגדל ככל שקרב סוף התקופה הנורוגה.

ב-1930 התחגש בתחום גרעין של השומר הצעיר במסגרת "הסתדרות הצעיפים העברים" מקומית. הופעת השומר היה בה כדי לצמצם את השפעתם של התנועה הרביזיונית וארגן ביה"ר, אלא שוויוניותה המהפלכית — אשר לא-פעם תוארה כאורה מעוזמת כפי מחריה — עוררו התנגדות חריפה מצד הציבור הרחב.⁶⁰

המלחמה הזאת לא נשאה אף רוק בגדוד מלחת-הדעות, אלא נמפהה להתקפות בלתי חדלות בנו, בעילות שוא מכל המינים, בהפרעות בבת שדרות פועלתנו, אפיל' הציונית. העילות החשובות ביותר הן: כי אין מהרטים את המשפחה, כי הציונות זאת היא רוק מסוה עבורי. בכדי שנוכל באופן יותר קל לחיות את חיינו הקומוניסטיים בארץ, אהבה חופשית (הדים מהארץ, מהקבוצים מכל ספק) וככ' וכו'.

מכל מקום, כעבור ארבע שנים של פעילות, עוכבו מרבית חברי הגרעין את השומר הצעיר ועבדו לשורות המפלגה הקומוניסטית, שלישודה הם תרמו רובה. עבר מלחת-העולם השנייה היו הרביזיונים, גם לדעת מתנגדיהם, הכוח הציוני החזק ביותר בתוניסיה ומספר פעיליהם נאמד בכ-3000. גם לא הסחפקן אף רוק נאדורן הפגנות הזרות, אלא גם השדרו להקים מועוזים להטבה מדינית ולהפצת השפה העברית. ערב המלחמה הם אף הצליחו להשתכל על חוכנות הרראי שנוועדו לקהיל היהודי, מה שהגביד עוד יותר את השפעתם בקרוב הקהילה, אשר ההבדלים האידיאולוגיים בין הזורמים השונים של הציונות לא היו נהירים לה.⁶¹

3. המצב לאחר מלחמת-העולם השנייה

לאחר מלחמת-העולם השנייה השתנו פני הציונות הצפון-אפריקאית ללא היכר, כתוצאה ממספר גורמים, אשר העיקריים ביניהם הם:

- א. האפקט והעוצם של השואה, אשר הביא מצד אחר להתעוררות לאומית בקרוב האינטלקטואלית היהודית המקומית ומצד שני לשינוי מתווי ביחס המוסדוח כלפי יהדות-המורוז.

⁵⁹ 20.2.1931: מזכיר השומר הצעיר בחוינס למחלקה הארגון (לונדון); ראה גם, שם: 4.3.1931 (מסמך י"ר הפדראציה הציונית החוניסאית למחלקה הארגון).

⁶⁰ 3.7.1939: S25/5217 ("מכח מחווני").

ב. רישומיו שליליים של משטר וישי, אשר גרם לשינוי דרמטי ביחס אל צרפת ואל המודל הרפואי. נראה שגם כ"ח חורה בה מהטילטנטיות הפרו-צרפתית שאפיינה את פעולתה עד המלחמה.

ג. המאורעות בארץ-ישראל והשלכותיהם על הייסורים בין יהודים למוסלמים בארץות צפון-אפריקה כמו בשאר ארצות ערב.

ד. ראשית המאבק לעצמאות בכל אחת מדינות צפון-אפריקה וחששותיהם של היהודים מיציאת צרפת מהאזור.

צירופם של גורמים אלה הביאו לצמיחתה של חנועה ציונית על בסיס איתן יותר ובכחוקה רותב יותר, אך מעל כל עם צכין חזק של הנשמה. הציווית של אחר המלחמה עסקה לא רק בשקלת השקלה ובפעילות ספרוארית בתחום התחבורה, אלא גם בפעולות אינטנסיבית של הכשרה לעלייה.

הקשר עם המוסדות הציוניים והרכזיות חודש ב-1943, כמה שבועות בלבד לאחר נחיתת כוחותיה הבריטים באלג'יריה ובמרוקו ומיד אחרי יציאת הגורמים מתווניטה. באלג'יריה לא הייתה כמעט חבאה האמריקאית לכיתול החקיקה האנטריה יהודית שהצתברה בה מחקופת וישי. הגדאל זירון, שהצטיין ברגשותיו האנטישמיים, סייר בכל תקופה להחזר עלייה אט פקודת כרמיה. למרות הפזרות והחוורות ונישנות של שלטונות הצבאה האמריקאי. כל הארגונים היהודיים נטלו חלק במאבק זהה להחזרה היזבויות – ובתוכם הפוראציה הציונית המקומית, פג'נאג' ב. הילר ופדרו' ברונשוויג, אשר עם פרוץ המלחמה עברה מוחונית לאלג'יר. בהדגימות את הצורך במציאות פתרון לאומי לבעה היהודית, נוכח התרבות שבערו על העם היהודי אפילו במדינות הנאוות. הצליתו ציוני אלג'יריה זו הפעם הריאונה להקים ארגון-ג'ג, שאיפשר פעללה ממשית בתחום ההסברת, ההכשרה והעליה. באלג'יר בלבד נרשמו כ-400 חרים מיד עם הקמת הפלדאייה. ב-25 אגדות נוספות הוקמו נעריה השדה: בליירה, מילאנה, שורשל, וכן במחוזות קונסטנטין ואוראן. כל החברים השתתפו בשיעורים לעברית וכן במספר פעולות תברחות. כגון עונג'שכת. שבחן נדרונו בעית השעה.⁶¹ אולם הגוט הכללי של גילאי 19-45 הגדיל את האפשרויות להרוויח את שורות התנועה, מה גם שהעצמתה להקים לבין עכרי מתחה כחריפות הן עלי-ירי בוחות הברית והן על-ידי השלטונות הצרפתיים, אשר העדיף לרכז את הצעירים היהודיים כמחנות עבורה במסווה של שידות אכאי לאומי.⁶²

אולם הבעיה העיקרית והמשמעותי שעמדו בפני הרכבת הפעולות הציונית הייתה דוגמת הצלחת המאמצים להחייאת פקודת כרמיה באוקטובר 1943. בשוכט להיות אורתודקטרית שכחו יהודים אלג'יריה את כל מה שעבר עליהם בתקופת המלחמה, כמו מעבר הם חזו לדוכך בצרפת. בראש המאבק למען החזרה הוכוית

61 1546/1526: דוח של ב. הילר (d.d.).

62 שם. על הנושא זהה דאה גס M. Ansky, *Les Juifs d'Algérie* (1950) pp. 261-281

עמד הוועד האלג'יראי למתקרים חכריים (Comité Algérien d'Etudes Sociales) שהורכב ממכירי האינטיליגנציה היהודית בארץ זו. ארגון זה, שטעתו נמו מספר פעילים לשעבר של קרן היסטור בצרפת, החליט בתאנדרותו לפדרציה הציונית האלג'יראית. אם כי להשתתפות מוגדרת הוא נמשך על ידי מספר גדול של ארגונים יהודים בחו"ל, בהם הארגונים הציוניים של ארג'יב.

לקראת מלחמת העצמאות התגייסו לשורות המתייל עשרות יהודים מאלג'יריה, מאות אחדות מהם עלו ארץ ונקונגרסים הציוניים של שנות החמשים היוותה חמיד נציגות של ציוני אלג'יריה. אך כל זה אינו עירך לחפות על עובדה יstorית אחת והיא שלבונה הטוטאלי של האידיאולוגיה הציונית לחזור לחוק והחברה היהודית האלג'יראית. שהתאפיינה נאטיביות כמעט מוחלטת לאיריאלים הציוניים. מעבר לגנומים הספציפיים שבהם מוסברת הגירשם הדמואטי של היהודי אלג'יריה לצרפת ב-1962, אפשר לראות קשר ישיר בין התפתחות זאת ובין יחסת האדיש והשלילי של יהדות אלג'יריה אל הציונות.

הקשר בין ירושלים לפדרציה התוניתית חורש ניוני 1943, כחודש לאחר יציאת הגרכנים מטוריס. כל האגודות חידשו את פעולתן וכעכבר שנתיים נעשה תוניס. בין היתר, למרדו התנועה החלוצית "צעדי ציון" בצפון אפריקה.⁶³ תנועה זו הקימה סניפים פשוטים, גאבס, ביזרטה, בז'ה וג'רבה, והיא הקיפה יתר על חנעתה הנורער J.U.U. כי-15000 חבר, שחולקו למספר שכונות וקיבוצים, ומטרתם העליונה הייתה להכין גרעין לקיבוץ צפון-אפריקאי. לחברי התנועה נוכחה תוכנית חינוכית מקיפה, شاملת נושאים כמו: חולדות הציונות, מוסדות ציוניים, אידיאולוגיה ציונית (הט. אחד העם, גזודין וברוכוב וכו'). נסף לשיעוריהם בעברית, עסקו והניכים באימוני התגוננות וב讹שרה התקלאית במספר חוות שבבעלות יהודים. כיוון שככל העותקים היהודיים המקומיים היו פרודיזיוניסטים, הפעילה התנועה בקרב חבריה עתון בשם "המשמה". בהיקף של 40-80 עמודים.

רוב חברי התנועה באו מהבורגונות היהודית, משפחות שהחדרו זה זמן רב בחרוכות ובחברה התרבותית ונתקטו כל קשר עם ההמנון היהודי שהמשין להתגורר בנתו המקומי, ב"חארה", אשר עתרה דיה מיד עם הכרזת המרינה לעלות כלפי ארצה. ראשיה התנועה ניסו להגיע אל יושבי הגטו, אך חזרותם לגטו היה איטיח מאד, ופרט למספר מצומצם של פעולות מקרטעות לא עלה כדי להשיג את מבקשם.

מול "צעדי-ציון" עמדה חנועת ביה"ר, אשר כללה כ-400 חברים בעיר חוניס. אוולט למטרות הקופה המצומצם בהשוואה לצעדי-ציון נשענה ביה"ר על בטיס ציבורי רחוב יוחה כיוון שהרביזיוניסטים המשיכו להיות הורם המרכז בציונות החוניסאית. הפדרציה עצמה חירשה את פעילותה ב-1944, בראשות וערכה כת 11 חברים שעסקה בענייני ורקע, קרן היסטור, הנור והטכדרה. עד מהרה התברר שניגודין

63 :S5/795 :17.6.1945 :ה坦ועה החלוצית בצפון אפריקה – צעדי ציון.

הרעות הורירפים בין הזרמים השונים לא אפשרו עכודה רצופה ומתוקנת. סלע' המחלוקת העיקרי היה בדבר חלוקת הסטרטיגיקאים למועדורים לעלייה. כך למשל תבעו הרבייזיוניסטים ב-1945 למסודר את רוב ה斯特טיפיקאים לאנשי בית"ר, בעוד שרוב ציוני חוניסיה נמנים עם הרבייזיונים. באווירה של התקפות והודיות, ואולי גם של הלשנות בפני השולטונות, ניתנו לבית"רים רק 3 רישיונות מתוך 40 אשר חולקו בין חברי "צעירין-ציון".⁶⁴

כਮוכיו כללי של הפלדאציה שימוש ד"ר ברטוזאש, שהגיע לתפקיד מהונגריה, ערוב מלוחמת העולם. אם כי זהה זכה לאמון המלא של מוסדרות הארץ ושל השליחים שביקרו במקום, לא היה ד"ר ברטוזאש מוכלם בין כל חברי, הן בגלל מוצאו יהוד ו הן בכלל חסר עקיבות האידיאולוגית. אך למורות כל הביעות הללו אפשר לקבל את דבריו של אחד המכקרים מהארץ: "אפשר להגיד שבחנות כל מה שהוא יהודי הוא ציוני" היל משני העוחנים יהודים *La Voix Juive Juive d'Israel* ובלה *La Gazette d'Israël* בהיבטים החשובים של הפעולות הקהילתית.⁶⁵

במאורקנו המשיך מצבעם של היהודים להיות חמור מאוד, למורת הנוכחות האמריקאית משנת 1942 ואילך: בהשראתם של קצינים ופקירים צופתים אנשי משטר וייש, שהמשיכו לשכת במלוכה, היו הצלוליות ופראות ביהדות כרוכת חלק הארץ עד 1945.

בשנה זו חידשה והסתדרות הציונית המקומית את פעילותה במתחונתה הקודמת של פדראציה רגינאלית של ההסתדרות הציונית הזרפתית, אם כי למשך שבועה שמרה על קשר יישן ואוטונומי עם המוסדות המרכזים. בראשה עמדו אנשים שניהלו לפני המלחמה את הפעולות הציונית במדינה, להוציא את מזרץ שהיגר לאברהם; אלה היו "אנשים חשובים מאוד מבחינה מדתית וכלכליות, ציונים טובים, מילאים מכל דבר אחר פרט לציונות, דוריים ומוכנים לקבל משמעת ציונית. רואים בא"י מרכז חייהם, וכטולנותם את משלתם אשר לה ולשליחיה הם מוכנים לציחת בעינויים עצומות".⁶⁶

נסף לחפיקידה הרגילים ובהתאם להערכות החדרה של האנועה. ראהו הפלדאציג המאורקאי מוחמתה להדריך ולארון את הנעור המקיים וכן לחזור ולהשתיע מכפניהם על חיי הקהילה וניהולה. מטרה זו משתקפת היטב בנותח התקנון שהוכן לקרהת הקונגרס הציוני ב-1946: יחר עם שאיפחת חזרות להקמת מריינה יהודית דמוקרטית בארץ-ישראל, מביעים ציוני מאורקן את רצונם לפעול למען שיקומו החומרי והרוחני של הקיבוץ היהודי במדינות ולמען הרחבת התינוק העברי בקריב הנוצר".⁶⁷ ואכן, רוב הפעילים והמרכיבים של התנועה עסקו גם בניהול מוסדרות

64 שם, שם. "הפלדאציה הציונית בTHONIS".

65 S6/795: 1946.7.2. (מפי יהודה סעדיה פריגנט בחיל אופת החפשית).

66 S6/794: 17.6.1945. "מאזוקן".

67 שם, תקנון וסקציון הרוגינאלית המורתקאית (סעיף 2).

וארגונים בעלי ציון פילאנתרופיים כמו M.S.E., HICEM ו"עלס קטן" שהושיט עזרה לפליטים מאירופה שתקעו במאורוק.⁶⁸

בתום החינוך, עורדה הפדרציה במאורוק פתיות חוגים ללימוד השפה העברית, כמה מהם בשיתוף פעולה הדוק עם כי"ח אשר מזמין המלחמה הרחבה את התיכון העברי במוסד זה. בעיר קאוזאלאנקה רוכזו נושא זה כדי שלוש אגודות: חכמת מגן דוד, אגודות "תובבי השפה" ואגדת קרל נטר. התניכים השתתפו לא רק בשיעורים בעברית, אלא מדי פעם בהרצאות שאורגנו למען בוגדי היישוב והרעיון הציוני, בערכישרה ובמסיבות חברתיות. בפאס פעל כבר לפני המלחמה "חוג ללימוד יהדות", שהסביר את שמו בשנת 1944 ל"מעודון הרצל", ועסק לא רק בפעילויות חינוכיות אלא גם בפעילויות ספורטיבית והגנתית. צפרו ניתנו הלימורים במסגרת "מועדון כיאליק" ובמסגרת "קבוצות בנייה". לא כל האגודות הללו זכו לקבל רישיונות מהשלטונות הזרים ואחדות מהן, כמו מועדון פתיחת קהה ברבאט, נאלצו להפסיק את פעילותן בשל חלץ של השלטונות ושל ועד הקהילה.⁶⁹

בתום ארגוני-הנודע רוכזו מאמצי התנועה בעיקר בקרב האגודות השונות של בוגרי בת-ספר כי"ח, ובמיוחד בקרב חברי מועדון קרל נטר בקאוזאלאנקה, אשר עשה מועדרן ציוני לכל דבר ומתכו גויסו חברי הגרעינים הראשוניים של מונעת צייזין. הבטאון הפנימי של מועדון קרל נטר, "נעדר", עשה בהדרגה לבטאון הרשמי של ציוני מאורוק, אשר לא הורשו על ידי השלטונות להוציא לאור עיתון משלהם. עם זאת, התירו הזרים ליבא עיתונים ציוניים מצרפת ומTHONIS, ובכלל זה Juive Voix שהקידש כמה מדרפיו לפעילויות הציונית במאורוק.⁷⁰

במאורוקו שלאחר המלחמה, כמו בחוניסיה, הייתה הציונות על כל גוניה האידיאולוגיים מיערתך ורק לרוב מוצמצם כאוכלוסייה — צעירים עירוניים בעלי חינוך צרפתי פתוח או יותר מושלים ולרוב ממוצא חתני בינווי, בסך הכל מאות בודדות של צעירים. אפשר להניח שמספר זה היה עשוי לגודל במהלך השנים הראשונות, ככל שהסתעפה רשות החינוך וככל שהחומרה שככת כוגרי בת-ספר של כי"ח ומוסדות אחרים. אך גללי ההיסטוריה נעו במדידות ובבה. ההכרזה הדרומאית על הקמת מדינת ישראל התקשרה בחודעה הכללית כמיומו של חזון הנכאים. יהודים, כשהם נישאים על כנפי החזון המשיחי, החלו לנחד באלפיים אל ארץ-ישראל המתחדשת. תחום עמוק הפרידה בין המגשימים הללו לבין הפעלים הציוניים אשר בכנס של ימי בקאו-אלאנקה ב-1946 הגיעו קרייטוריונים נוקשים לנחירות מועמדים לעליה. אך מכל מקום, בחולות יהודה עתיקה-יוםין ונ, התחיל פרק נסף ואחרון. פרק העלילה, אשר אחר ממאפייני — ובעצתיו הידועה — היה דבר היותו מנוח מהציונות המודנית.

68. ע"פ סקידון של E. Coidan, *op. cit.*

69. שם.

70. שם.

אחרי הקמת מדינת ישראל ובכד עס וראשית העלייה המונית נגדל מספדר גרעיני חדשנית בכל ערי המערב. טספ' לתנועת "צ'יריךון-זרו" שפעלה במסגרת "ההגנה" פעלו גם תנועות "השומר הצעיר", "הכוננים", "בני-יעקב" וכי-ת'ר אשר התאזרו יחדיו, כדי לארגן את הנוער היהודי הצפון-אפריקאי לקראת העלייה. אף כי לא תמיד שודרה אווירה של שיחוק-פעולה בינהן או בין ובין הפלוראליזציה המלקומית אשר כחוצאה מלחץ המאורעות הפכו בהדרגה למען משדרי-עליה שעיקר תפקידיהם היה לבצע את ההוראות המועברות אליהן מירושלים.

בשנים 1948-1949 כ-8% מכלל העולים שהגיעו לישראל באו מצפון-אפריקה. עד 1952, עלה האחוו ליותר מ-14%, ובשנים 1956-1952, עם ראשית המאבק לעצמותה במדינות צפון-אפריקה. קיבלה העלייה שם ממדים של הגירה המונית, בשכ' 1955 היא היוותה 87% מכלל העלייה הארץ. הרוב המכريع של העולים מצפון-אפריקה בא מארוקו, בסופ' שנות השישים אפשר היה לקבוע שני שלישים מישראל מארוקו השתקעו בישראל, לעומת מחצית היהודי תוניסיה שעלו, ואילו אחוו העולים מאלג'יריה היה נמוך ביותר.

אמת, עשוות פעילים ציוניים מצפון-אפריקה הנשימו את האידיאל הציוני ועלו ארצה במרוצת שנות הארכבים והחמשים, אך רישומם של יהודים אלה – שידעו והכירו את החבניות האידיאולוגיות של הארץ – על דפוסי-הקליטה של העלייה המונית היה מוגבל ביותר. בין הגורמים העיקריים לכך, אפשר לומר מתוך אחד מספרות הוועם בהשוואה למספר הכלול של העולים; בכך אפשר לציין את עובדת עלייתם יחר "עם כל המהנה" וכן את צירופם לקיבוצים ולגראנדי-התישבות רוחוקים – שהקשה עליהם לשיער בהקמת מוסגורות-קליטה נאותה. נוסף לכך, כאמור לעיל, הפרור פער חברתי ותרבותי עמוק בין הפעילים הללו להמון העולים של שנות החמשים, אשר כחוצאה מפעילותם ומיוזמתם של השילחים מהארץ, באו מאזרו-הטפר בצד'ן-אפריקה, מהרי האטלט ומהאזורים הרומיים של מארוקו, חוניטיה, אלג'יריה ולוב. יהודים ספרדים או עירוניים חדשים אלה היו ותווקים לא רק ממרכז הפעילות הציונית בארץתם אלא אף מהפריפריה של אוחם מרכזים, הפריפריה העירונית אשר לאט החלה הרוינוות הציונית לחדרו לתוכה; כאשר במרוצת שנות השישים החלו להגוע ארצה קבוצות מאותה פריפריה עירונית, הרי דפוסי-הקליטה ובמידה מסוימת גם תרממות-העליה הצפון-אפריקאית הטעיקו להתבסש ולהתעצב לא רק בתודעה הציבורית הישראלית, אלא גם בחודעתם של אותם אלף יוצאי צפון-אפריקה אשר מטיבותיו שונות נחרזו להשתקע בארצות המערביות.

יד יצחק בן-צבי /

הפעילות הציונית בצרפת-אמריקה עד סוף מלחמת-העולם השנייה

Author(s)

פונמים: לבנון לחץ קהילות ישראל במודח, / מיכאל אביטבול (Author(s))
Source: *Pe'amim: Studies in Oriental Jewry* /

2 חוברת 2

1979 pp. 65-91

Published by: Yad Izhak Ben Zvi /

Stable URL: <http://www.jstor.org/stable/23421764>

Accessed: 13/07/2014 05:19

Your use of the JSTOR archive indicates your acceptance of the Terms & Conditions of Use, available at
<http://www.jstor.org/page/info/about/policies/terms.jsp>

JSTOR is a not-for-profit service that helps scholars, researchers, and students discover, use, and build upon a wide range of content in a trusted digital archive. We use information technology and tools to increase productivity and facilitate new forms of scholarship. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.



<http://www.jstor.org>

Yad Izhak Ben Zvi / יד יצחק בן-צבי / is collaborating with JSTOR to digitize, preserve and extend
access to *Pe'amim: Studies in Oriental Jewry* /

פונמים: לבנון לחץ קהילות ישראל במודח /